

彼德·彼崙 Peter Biloen 指揮 conductor



王敬 Jing Wang 小提琴 violin

THE BLUE DANUBE CARMEN FANTASY

and more

《藍色多瑙河》《卡門幻想曲》

及更多

30 & 31-12-2014 Tue & Wed 8pm

香港文化中心音樂廳 Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$480 \$360 \$260 \$180 \$240 \$180 \$130 \$90\*

> 梵志登 Jaap van Zweden 音樂總監 Music Director

## 節目 PROGRAMME

蕭斯達高維契 蕭斯達高維契 薩拉沙芬 中的納翰·史特特 中央特等等等 中央特等等等等等等等。 東特等等等等等等等等。 東特等等等等等等。 東特等等等等等等等等。 東特等等等等等等等等。 《節日序曲》 《第一梯隊》: 圓舞曲 《卡門幻想曲》 《威靈頓的勝利》 《蝙蝠》序曲 《撥弦》波爾卡 《皇帝》圓舞曲 《無憂無慮!》快速波爾卡

《藍色多瑙河》圓舞曲

SHOSTAKOVICH SHOSTAKOVICH SARASATE BEETHOVEN J. STRAUSS II J. STRAUSS II J. STRAUSS II Josef STRAUSS J. STRAUSS II

Festive Overture
The First Echelon: Waltz
Carmen Fantasy
Wellington's Victory
Die Fledermaus Overture
Pizzicato Polka
Emperor Waltz
Ohne Sorgen! Polka schnell
The Blue Danube Waltz

港樂的維也納除夕音樂會將以優雅的圓舞曲和輕快的波爾卡,為2015年掀起序幕!除了傳統的維也納舞曲外,我們還將演奏《卡門幻想曲》,為音樂會加添一抹西班牙風情;同場演奏貝多芬《威靈頓的勝利》,奏響充滿節日氣氛的凱旋之音。衣香鬢影過後,不妨以音樂廳外的煙花匯演作結!

Pop the cork on 2015 with our Viennese New Year's concert. Elegant waltzes, jolly polkas, and festive fun abound. This year we also add some Spanish flair from *Carmen*, and Beethoven's epic *Wellington's Victory*. And after the musical fun, don't forget the New Year's fireworks over the harbour!



彼得·彼崙 Peter Biloen <sub>指揮 conductor</sub>



王敬 Jing Wang <sup>小提琴</sup> violin

- 安東・蓋舍斯基金荷蘭全國指揮大獎得主
- ─ 首位成功晉身多娜泰拉·弗里克國際指揮大賽決賽的荷蘭指揮
- Anton Kersjes Foundation's national Dutch conducting prize winner
- First Dutch conductor to reach the finals of London's International Donatella Flick Conducting Competition
- ─ 現為港樂樂團首席,曾任達拉斯歌劇院樂團團長
- 一 榮獲2007年歐文克萊恩國際弦樂賽首獎及2000年布拉格協奏曲 比賽首獎
- Currently Concertmaster of HK Phil, previously Concertmaster of Dallas Opera
- First Prize winner of Irving M. Klein International String Competition (2007) and Concertino Praga (2000)

信用卡購票 Credit Card Booking 2111 5999 www.urbtix.hk | 票務查詢 Ticketing Enquiries 3761 6661 | 節目查詢 Programme Enquiries 2721 2332

\*全日制學生、60歲或以上、殘疾及綜援受惠人士:半價(額滿即止;此折扣不可與其他優惠同時使用)\* Full-time students, citizens aged 60 or above, people with disabilities and CSSA recipients: 50% off (with quota; this discount cannot be used in conjunction with any other offers) | 青少年聽眾計劃:會員45折、同行成人9折(每種折扣只限兩張)Young Audience Scheme members: 55% off; accompanying adults – 10% off (max. 2 tickets per discount category) | 港樂會:會員85折 Club Bravo members: 15% off | 團體優惠〔只限正價門票〕: 10-19張9折、20張或以上8折 Group Booking (standard tickets only): 10% off 10-19 tickets; 20% off 20+ tickets 其他折扣優惠及視線受阻座位資訊請參閱港樂網頁 Refer to www.hkphil.org for other discount schemes and list of seats with restricted sightlines | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 Programme and artists are subject to change without notice or refund | 運到人士將待中場休息方可進場 Latecomers are not admitted until interval | 招待六歲或以上人士 For ages 6 or above | 音樂會長約兩小時,包括一節中場休息 Concert runs for approx. 2 hours, incl. 1 interval











